



A chilled teflon-lined panel captures the paint overspray. Due to the low temperature the drying process stops and a wet film forms to keep the right viscosity of the product. The horizontal channel is chilled too, to preserve the paints characteristics until it is collected. The panels are in stainless steel isolated at the back, with labyrinthform structure inside. In the version for manual painting the panel moves back automatically to enable the bar to rotate.

Un pannello refrigerato e rivestito di teflon raccoglie l'overspray di verniciatura. Per effetto della bassa temperatura, si arresta il processo di essiccazione e si forma una pellicola di umidità che mantiene inalterata la viscosità del prodotto. Anche il canale orizzontale è refrigerato per conservare in modo idoneo la vernice finché non viene raccolta. I pannelli sono realizzati in acciaio inossidabile isolato posteriormente, con struttura interna a labirinto. Nella versione per verniciatura manuale tutto il pannello si muove orizzontalmente per consentire la rotazione della barra portapezzo.

Un panneau réfrigéré et revêtu en téflon récupère l'overspray de vernissage. Lorsque la température baisse le procédé de séchage s'arrête et une pellicule d'humidité se forme, celle-ci maintient inaltérée la viscosité du produit. Même le canal horizontal est réfrigéré pour conserver de façon indiquée le vernis jusqu'à ce qu'il soit recueilli. Les panneaux sont en acier inoxydable calorifugé postérieurement, avec structure intérieure à labyrinthe. Avec la version pour le vernissage manuel tout le panneau se déplace en arrière pour permettre la rotation de la barre porte-pièce.

Eine gekühlte und aus Teflon ausgekleidete Wand nimmt den Lackoverspray auf. Unter der Wirkung der niedrigen Temperatur setzt das Trocknungsverfahren aus und ein Feuchtigkeitsfilm bildet sich. Dieses hält die Produktviskosität unverändert. Der horizontale Kanal ist auch gekühlt um den Lack passend zu erhalten bis er aufgenommen wird. Beide Paneele sind aus Edelstahl hinten isoliert, mit labyrinthischer Innenstruktur. Bei der Version zur manuellen Lackierung bewegt sich die ganze Wand horizontal um die Drehung der teilführenden Traverse zu erlauben.

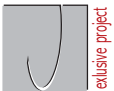
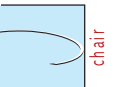


Cool wall recovery system

Sistema di recupero vernici a freddo
Système de récupération vernis à froid
Kalt-Lackrückgewinnung



finiture[®]
finishing engineering



REVER